



### **KLAUZULA ZRZECZENIA SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI**

Mimo dołożenia wszelkich starań, aby przepisy prawa były dokładne i aktualne nie udzielamy gwarancji żadnego rodzaju, domniemanej, wyraźnej lub ustawowej, w tym gwarancji tytułu prawnego, nienaruszalności praw osób trzecich, pokupności, zadowalającej jakości, przydatności do konkretnego celu oraz bycia wolnym od wirusów komputerowych w związku z niniejszą stroną lub jakimkolwiek informacjami i materiałami znajdującymi się na niej.

Nie udzielamy żadnej gwarancji, że dostęp do jakichkolwiek informacji lub materiałów umieszczonych na stronie lub do strony jako całości będzie nieprzerwany lub wolny od błędów lub że jakiegokolwiek znalezione błędy zostaną poprawione, ponadto nie udzielamy gwarancji, że strona lub znajdujące się na niej informacje lub materiały są wolne od wirusów lub innych złośliwych, destrukcyjnych lub infekujących fragmentów kodu, programów lub makr.

Przepisy prawa zostały umieszczone na niniejszej stronie za zgodą rządu Singapuru. Ustawy Parlamentu są dostępne bez opłat oraz aktualizowane co miesiąc na stronie ustaw rządowych (<http://statutes.agc.gov.sg>).

Wydruki ustaw i przepisów wykonawczych można kupić w punkcie sprzedaży publikacji prawnej Krajowej Korporacji Drukarskiej (Singapore National Printer Corporation Ltd) pod adresem No. 1 Kim Seng Promenade #18-01 Great World City, East Tower, Singapore 237994, Tel: 6826 9691. Wspomniane ustawy można również kupić w Internecie na stronie (<http://www.snpcorp.com/webshop/>).

Dyrektor Generalny,  
Usługi rolno-spożywcze i weterynaryjne

Wniosek dotyczył wersji z 18 października 2005 r.; Najbliższa dostępna wersja pochodzi z 31 stycznia 2001 r.;  
Wygenerowano 18 października 2005 r. o 10:41:51(GMT+8).

**Strona Główna**

Przepisy ]

[ Przejdź do: Strona Główna / Ustalenia dotyczące przepisów / Obowiązujące

**USTAWA O INSPEKCJI MIĘSA I RYB  
(ROZDZIAŁ 349A, USTĘP 42)  
ZASADY INSPEKCJI MIĘSA I RYB  
(IMPORTOWANYCH, EKSPORTOWANYCH I W TRANZYCIE)**

History	G.N. NO.S 554/99	->	2001 REVISED EDITION R 2
---------	---------------------	----	-----------------------------------

**[10 grudnia 1999 r.]**

**Ustalenia dotyczące przepisów**

Obowiązujące Przepisy]

[ Przejdź do: Strona Główna / Ustalenia dotyczące przepisów /

1. Cytowanie
2. Definicje
3. Osoby, którym można udzielić licencji lub zezwolenia
4. Licencje i zezwolenia niezbywalne
5. Dokumenty, które muszą zostać przedstawione przez licencjobiorców importujących lub transportujących w tranzycie produkty mięsne i rybne
6. Procedura badania importowanych produktów mięsnych i rybnych
7. Oznaczanie produktów mięsnych i rybnych
8. Eksportowe świadectwo zdrowia
9. Wykroczenia od których ścigania się odstępuje

**Obowiązujące Przepisy**

Przepisy]

[ Przejdź do: Strona Główna / Ustalenia dotyczące przepisów / Obowiązujące

**USTAWA O INSPEKCJI MIĘSA I RYB  
(ROZDZIAŁ 349A, USTĘP 42)  
ZASADY INSPEKCJI MIĘSA I RYB  
(IMPORTOWANYCH, EKSPORTOWANYCH I W TRANZYCIE)**

**[10 grudnia 1999 r.]**

**Cytowanie**

1. Niniejsze zasady mogą być cytowane jako Zasady Inspekcji Mięsa i Ryb (Importowanych, Eksportowanych i w Tranzycie).

**Definicje**

2. Jeśli nie wynika inaczej z kontekstu —

„*odpowiednia opłata*” w odniesieniu do każdej kwestii, która wymaga uiszczenia opłaty, oznacza opłatę określoną w Zasadach Inspekcji Mięsa i Ryb (R 1);

„*podstawowe opakowanie*” w odniesieniu do jakiegokolwiek produktu mięsnego lub rybnego oznacza —

- (a) że produkt mięsny lub rybny jest wstępnie pakowany, każde opakowanie produktu mięsnego lub rybnego; lub,
- (b) że produkt mięsny lub rybny składa się z tuszy zwierzęcej lub części tuszy zwierzęcej, która nie była wstępnie pakowana, każdej takiej tuszy lub jej części;

„*urząd celny lub posterunek celny*” oznacza miejsce określone jako urząd celny lub posterunek w Regulacjach Celnych (dotyczących urzędów i posterunków (Cap. 70, Rg 7) a w związku z jakimkolwiek produktem mięsnym lub rybnym importowanym do Singapuru oznacza urząd celny lub posterunek do którego dotarł produkt mięsny lub rybny importowany do Singapuru;

„*eksportowe świadectwo zdrowia*” w odniesieniu do jakiegokolwiek przesyłki produktów mięsnych lub rybnych eksportowanej za granicę, oznacza świadectwo wydane przez Dyrektora Generalnego lub upoważnionego urzędnika poświadczające, że przesyłka została zbadana zgodnie z wymaganiami kraju docelowego i nadaje się do spożycia przez ludzi oraz że jest zgodna z wymaganiami kraju docelowego;

„*świadectwo zdrowia*” w odniesieniu do jakiegokolwiek przesyłki zawierającej produkty mięsne lub rybne pochodzącej z zagranicy, oznacza świadectwo wydane przez odpowiednie władze kraju eksportującego poświadczające, że w kraju eksportującym obowiązują weterynaryjne programy kontroli zdrowia publicznego lub, w stosownych przypadkach, programy higieny w odniesieniu do skorupiaków, które spełniają wymagania określone przez Dyrektora Generalnego;

„*licencja*” oznacza licencję wymaganą punktem 5 Ustawy o imporcie, eksporcie lub tranzycie produktów mięsnych i rybnych;

„*licencjobiorca*” oznacza osobę posiadającą ważną licencję;

„*paczka*” w odniesieniu do jakiegokolwiek produktu mięsnego lub rybnego, oznacza pudełko, torbę, opakowanie, karton, puszkę, butelkę lub inny rodzaj opakowania produktu;

„*zezwoleństwo*” oznacza zezwolenie wymagane punktem 6 Ustawy o imporcie, eksporcie lub tranzycie produktów mięsnych i rybnych.

### **Osoby, którym można udzielić licencji lub zezwolenia**

**3.** —(1) Dyrektor Generalny nie może wydać licencji lub udzielić zezwolenia żadnej osobie nie prowadzącej działalności gospodarczej w Singapurze oraz —

- (a) nie zarejestrowanej w ramach Ustawy o Rejestracji Działalności Gospodarczej (Cap. 32);  
lub,

(b) w przypadku przedsiębiorstwa włączonych lub zarejestrowanych w ramach Ustawy o Przedsiębiorstwach (Cap. 50).

(2) Dyrektor generalny może odmówić przyznania licencji wnioskodawcy, jeśli wnioskodawca lub jeden z jego partnerów, lub w przypadku gdy wnioskodawca jest osobą prawną, jeśli jeden z jego dyrektorów —

(a) został wcześniej skazany za wykroczenie w ramach Ustawy dotyczącej tych zasad; lub

(b) posiadał licencję, która została unieważniona na podstawie punktu 8 Ustawy.

### **Licencje i zezwolenia niezbywalne**

**4.** —(1) Żaden licencjobiorca nie może przekazać lub przenieść korzyści wynikającej z posiadania licencji lub przyznanych zezwoleń innym osobom.

(2) Licencjobiorca naruszający przepisy paragrafu (1) zostanie uznany winnym wykroczenia i będzie zobowiązany do zapłacenia grzywny w wysokości do 10 000 USD.

### **Dokumenty, które muszą zostać przedstawione przez licencjobiorców importujących lub transportujących w tranzycie produkty mięsne i rybne**

**5.** —(1) Licencjobiorca importujący lub transportujący w tranzycie przesyłkę zawierającą produkty mięsne lub rybne musi przed odebraniem przesyłki z urzędu celnego lub posterunku przedstawić upoważnionemu urzędnikowi kopię —

(a) świadectwa zdrowia dotyczącego przesyłki (jeśli jest to wymagane przez upoważnionego urzędnika);

(b) deklarację importową dotyczącą przesyłki; oraz

(c) inne dokumenty dotyczące przesyłki wymagane przez Dyrektora Generalnego lub upoważnionego urzędnika.

(2) Licencjobiorca naruszający przepisy paragrafu (1) zostanie uznany winnym wykroczenia i będzie zobowiązany do zapłacenia grzywny w wysokości do 10 000 USD.

### **Procedura badania importowanych produktów mięsnych i rybnych**

**6.** —(1) Inspekcja przesyłki zawierającej produkty mięsne lub rybne importowanej do Singapuru zostanie przeprowadzona w miejscu przechowywania przesyłki niezwłocznie po jej otrzymaniu.

(2) Upoważniony inspektor przeprowadzi —

(a) ogólną inspekcję całej przesyłki; oraz

(b) szczegółową inspekcję przynajmniej jednego podstawowego opakowania produktu mięsnego lub rybnego zadeklarowanego w zezwoleniu celnym i świadectwie zdrowia.

(3) Każda zamrożona próbka produktu mięsnego lub rybnego zostanie rozmrożona w celu przeprowadzenia szczegółowej inspekcji zgodnie z paragrafem (2) (b).

(4) Osoba importująca przesyłkę lub jej przedstawiciel musi przed przeprowadzeniem inspekcji dostarczyć upoważnionemu inspektorowi przeprowadzającemu inspekcję dwa zestawy (kopie) zezwoleń celnych i świadectw zdrowia dotyczących przesyłki.

(5) Jeśli upoważniony inspektor, po dokonaniu inspekcji, stwierdzi, że zawartość przesyłki zawierającej produkty mięsne lub rybne nadaje się do spożycia przez ludzi, podpisuje stosowne oświadczenie dotyczące przesyłki.

(6) Jeśli upoważniony inspektor, po dokonaniu inspekcji, stwierdzi, że zawartość przesyłki zawierającej produkty mięsne lub rybne nie nadaje się do spożycia przez ludzi —

(a) podpisuje stosowne oświadczenie dotyczące przesyłki; oraz

(b) informuje upoważnionego urzędnika o wyniku inspekcji.

(7) Upoważniony urzędnik może zatrzymać przesyłkę przed jej usunięciem, zniszczeniem lub wywozem z Singapuru zgodnie z punktem 10 Ustawy.

### **Oznaczanie produktów mięsnych i rybnych**

**7.** —(1) W celu określonym w pkt 6 (1) (d) Ustawy, licencjobiorca musi zapewnić, że —

(a) każde podstawowe opakowanie jakiegokolwiek importowanego przez niego produktu mięsnego lub rybnego; oraz

(b) każdy karton zawierający przynajmniej jedno takie podstawowe opakowanie produktu mięsnego lub rybnego, będzie zawierać następujące informacje:

(i) opis produktu mięsnego lub rybnego;

(ii) nazwę kraju z którego pochodzi produkt mięsny lub rybny;

(iii) nazwę marki produktu mięsnego lub rybnego, jeśli takowa istnieje;

(iv) nazwę i numer oznaczenia zakładu przetwórczego w którym produkt mięsny lub rybny został przetworzony oraz w stosownych przypadkach datę przetworzenia;

(v) w przypadku produktu mięsnego, nazwa i numer oznaczenia rzeźni w której dokonano uboju zwierząt wykorzystanych w produkcji produktu mięsnego oraz datę uboju;

(vi) nazwę i numer oznaczenia zakładu w którym produkt mięsny lub rybny został zapakowany wraz z datą pakowania;

(vii) numer partii oraz informacje o tym gdzie produkt mięsny jest puszkowany, kod puszeki; oraz

(viii) wagę netto produktu mięsnego lub rybnego umieszczonego w podstawowym opakowaniu oraz w kartonie.

(2) Paragraf (1) nie jest stosowany w odniesieniu do ryb bezpośrednio wyładowywanych ze statków rybackich.

(3) W celu określonym w pkt 6 (2) (g) Ustawy, licencjobiorca musi zapewnić, że każdy produkt mięsny lub rybny przez niego eksportowany będzie zapakowany i oznaczony zgodnie z wymaganiami kraju do którego jest eksportowany.

(4) Jeśli licencjodawca, którego dotyczy paragraf (1) nie spełni wymagań tego paragrafu —

(a) zostanie uznany winnym wykroczenia i będzie zobowiązany do zapłacenia grzywny w wysokości do 10 000 USD, oraz

(b) Dyrektor Generalny lub upoważniony urzędnik może, jeśli wymaga tego przedmiotowy przypadek może—

(i) podjąć stosowne kroki w celu zapewnienia, że żadna część produktu mięsnego lub rybnego importowanego przez licencjodawcę nie będzie sprzedana lub dystrybuowana; lub

(ii) nakazać zniszczenie produktu mięsnego lub rybnego lub jego wywóz z Singapuru oraz odzyskanie kosztów i wydatków poniesionych przez niego od licencjodawcy.

### **Eksportowe świadectwo zdrowia**

**8.** —(1) Każdy licencjodawca, który zobowiązany jest do posiadania eksportowego świadectwa zdrowia w celu eksportowania przesyłki zawierającej produkty mięsne lub rybne, może złożyć wniosek do Dyrektora Generalnego lub upoważnionego urzędnika o wydanie eksportowego świadectwa zdrowia.

(2) Wnioski wspomniane w paragrafie (1) muszą być złożone w formie wymaganej przez Dyrektora Generalnego oraz zawierać —

(a) dokument pisemny od odpowiednich władz kraju do którego przesyłka jest eksportowana, określający wymagania importowe tego kraju; oraz

(b) odpowiednią opłatę.

(3) Po otrzymaniu wniosku o wydanie eksportowego świadectwa zdrowia, Dyrektor Generalny lub upoważniony urzędnik przeprowadzi inspekcję przesyłki eksportowej lub nakaże przeprowadzenie inspekcji upoważnionemu inspektorowi oraz wyda wnioskodawcy eksportowe świadectwo zdrowia pod warunkiem, że —

(a) inspekcja wykaże, że zawartość przesyłki nadaje się do spożycia przez ludzi; oraz

(b) że wymagania importowe kraju dla którego przeznaczona jest przesyłka zostały spełnione.

### **Wykroczenia od których ścigania się odstępuje**

**9.** Zgodnie z punktem 39 Ustawy możliwe jest odstąpienie od ścigania wszystkich wykroczeń przeciwko tym zasadom.

*[G.N. No. S 554/99]*

[Przejdź do: Strona Główna / Ustalenia dotyczące przepisów / Obowiązujące Przepisy]